



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE FRITZ, SITUÉ AU 20477, CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ LE 9 JUILLET 2019 À 19 H 30, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ HELD AT THE FRITZ COMMUNITY CENTRE, LOCATED AT 20477 CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ, ON TUESDAY, JULY 9, 2019 AT 7:30 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor:

Maria Tutino, Présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors:

Kevin M. Doherty  
Heidi Ektvedt  
Andrea Gilpin  
Wanda Lowensteyn  
Lynda Phelps  
Janet Ryan

Formant le conseil au complet / *Forming the entire Council*

Également présents / Also in attendance :  
Nicolas Bouchard, directeur général / Director general  
Cassandra Comin Bergonzi, Greffière / Town Clerk

\*\* À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q. chapitre C-19) en s'abstenant de voter. / *Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting. \*\**

**A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

**A. OPENING OF THE MEETING**

The Mayor called the meeting to order at 7:30 p.m. and welcomed the public in attendance.

**B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**2019-07-110**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin**

D'ADOPTER l'ordre du jour de la réunion ordinaire du conseil du mardi 9 juillet 2019 sous réserve de l'ajout des points suivants :

- Embauche – Superviseur, espaces verts et environnement;
- Nomination – membre substitut du Comité de démolition;
- Opposition au projet de décret provincial concernant l'établissement d'une zone d'intervention spéciale (ZIS) incluant une portion du territoire de la ville de Baie-D'Urfé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

**2019-07-110**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin**

TO ADOPT the agenda of the regular Council meeting of Tuesday, July 9, 2019 subject to the addition of the following items:

- Hiring – Supervisor – Green spaces and Environment;
- Appointment – Substitute member of the Demolition Committee;
- Opposition to the draft provincial Order concerning the establishment of a special planning zone (SPZ), including a portion of the territory of the Town of Baie-D'Urfé.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

Les 70 personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil à 19 h 42.

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

The 70 persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 7:42 p.m.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



Nom	Sujet de la question
<i>Graham Robinson</i>	Nouvelles zones inondables. / <i>New flood zone.</i> Discours de la mairesse sur le projet de garderie. / <i>Mayor's speech about the daycare project.</i>
<i>Chuck Colomb</i>	Contre la rencontre privée concernant la garderie. / <i>Against the private meeting for the Daycare.</i>
<i>Raymond Graham</i>	Rencontre privée concernant la garderie. / <i>Daycare private meeting.</i>
<i>Angela Brandt</i>	Chantier de démolition et construction au 21 Apple Hill non clôturé de façon adéquate. / <i>Inadequately fencing at 21 Apple Hill construction site.</i>
<i>Tara Smithman</i>	Contraventions de stationnement de plus de 4 h. / <i>Ticketing for 4 hour parking.</i>
<i>Paul Egli</i>	Emplacement proposé pour la garderie. / <i>Daycare proposed location.</i>
<i>Arnaud Hureau</i>	Protection des arbres sur un chantier de construction. / <i>Protection of trees on construction sites.</i>
<i>Pierre Coté</i>	Processus et traitement du dossier concernant la garderie. / <i>Process concerning the Daycare.</i>
<i>David Marlowe</i>	Protection des arbres et clotures: il doit informer l'administration afin d'assurer la sécurité sur les chantiers de construction. / <i>Protection of trees and fences: he must inform the administration in order to ensure security on construction sites.</i>
<i>Karin Gebert</i>	La protection des arbres doit être endurcie dans les règlements de la Ville. / <i>Tree protection should be stronger in our Town by-laws.</i>
<i>Jean Marion</i>	Le rapport de l'arboriste devrait être obligatoire et inclure des mesures de protection pour les démolitions. / <i>The arborist's report should be mandatory and include protection measures for demolitions.</i>
<i>Bob MacDonald</i>	Pourquoi le PIIA ne s'applique pas à plus de zones. / <i>Why the SPAIP doesn't extend further to other zones.</i>
<i>Robert Brown</i>	La coupe d'arbres au parc John Weir. / <i>The cutting of trees in John Weir Park.</i>
<i>Brigitte Kraus</i>	Coupe des arbres en période de migration. / <i>Cutting of trees in nesting period.</i>
<i>Richard Gregson</i>	Clarification au sujet de la coupe des arbres avec des nids d'oiseaux. / <i>Clarification on the cutting of trees with bird nests.</i>
<i>Brian Manning</i>	Clarification au sujet de l'agrandissement de l'hôtel de ville. / <i>Clarification on the Town Hall expansion.</i>
<i>Stephen Gruber</i>	Clarification au sujet des amendes et du processus d'augmentation de celles-ci. / <i>How quickly the fines can be increased. Please explain the process.</i>
<i>Nancy Thompson</i>	Demande la mise en application de tous les règlements, et pas seulement celui concernant les chiens. / <i>Requested to have all bylaws enforced (ie. "granny suites", construction, parking, etc.) not only the one for dogs.</i>

La période de questions se termine à 20 h 41.

The question period is declared closed at 8:41 p.m.



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



### C. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

#### 1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois de juin 2019.

Le commandant Breton fait un compte-rendu au sujet de:

- Aucune introduction par effraction;
- 2 vols de véhicules automobiles;
- Criminalité : très calme.
- Attention aux vols par diversion près d'un guichet automatique (par groupe de deux);
- juillet et août : opération sécurité des piétons sur l'ensemble de l'île - forte sensibilisation.

#### 2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2019.

La mairesse fait un rapport sur les activités de la Ville comme suit:

- Prochaines étapes relativement au nouvel emplacement du Centre de la petite enfance;
- Projet de décret adopté par le gouvernement pour déclarer une zone d'intervention spéciale suite aux crues printanières: va suivre de près les prochaines étapes pour s'assurer que tous les bâtiments de la ville seront exclus.

#### 3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2019.

Le conseiller Doherty fait un compte-rendu sur :

- Les activités de la garde côtière;
- Les activités de Sauvetage Baie-D'Urfé; et
- Les activités des citoyens bénévoles en patrouille.

#### 4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2019.

M. Nicolas Bouchard donne une mise à jour sur :

- le projet du « BERM » : début des travaux prévu pour le mois d'août;
- les camps d'été : un projet en étude par les élus pour l'année prochaine
- Présence accrues des inspecteurs municipaux sur le territoire de la ville.

### D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

#### 1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of June 2019.

Commandant Breton reported on the following:

- No break and enter;
- 2 thefts of motor vehicles;
- Crime: very calm.
- Beware of theft by diversion near ATM bank machine (in group of two);
- July and August: pedestrian safety operation on the whole island - very strong awareness.

#### 2. Mayor's report on Town activities for the month of June 2019.

The Mayor reported on the following activities:

- Next steps relating to the new daycare location;
- Draft decree adopted by the government to declare a Special Planning Zone following the spring flooding: will follow-up about the next steps to ensure that all the Town's buildings will be excluded.

#### 3. Councillors' reports on Town activities for the month of June 2019.

Councillor Doherty reported on:

- The activities of the Coast guard;
- The activities of Baie-D'Urfé Rescue; and
- The activities of Volunteer citizens on patrol.

#### 4. Director General's report on Town activities for the month of June 2019.

Mr. Nicolas Bouchard gives an update on:

- the "BERM" project: start of work planned for the month of August;
- summer camps: a project under study by elected officials for next year
- Increased presence of municipal inspectors on the territory of the Town.



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



### E. PROCÈS VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 11 juin 2019 à 19 h 30.

**2019-07-111**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Phelps**

D'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 11 juin 2019 à 19 h 30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Approbation des procès-verbaux des séances extraordinaires du conseil municipal tenue le lundi 17 juin 2019.

**2019-07-112**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Ryan**

D'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 17 juin 2019 à 18 h 30; et

D'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 17 juin 2019 à 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### F. CORRESPONDANCE

1. Lettre de Arnaud Hureau au sujet de l'espace canin libre du parc Bertold.

Déposée et traitée par la conseillère Lowensteyn.

2. Divers courriels et pétition au sujet de la nouvelle garderie.

Déposés et traités par la mairesse Tutino.

3. Courriel de Susan Hawker au sujet de l'adoption du règlement interdisant la distribution des sacs de plastique.

Déposé et traité par la mairesse Tutino.

4. Courriels au sujet de l'utilisation de drones sur le territoire de la Ville.

Déposés, traités par le conseiller Doherty et référés au SPVM.

5. Courriel de Brian Manning au sujet d'un banc commémoratif.

Déposé et traité par la Conseillère Lowensteyn.

### E. MINUTES

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, June 11, 2019 at 7:30 p.m.

**2019-07-111**

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Phelps**

TO adopt the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, June 11, 2019 at 7:30 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Approval of the minutes of the special meetings of the Municipal Council held on Monday, June 17, 2019.

**2019-07-112**

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Ryan**

TO adopt the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Tuesday, June 11, 2019 at 6:30 p.m.; and

TO adopt the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Tuesday, June 11, 2019 at 7:00 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

### F. CORRESPONDENCE

1. Letter from Arnaud Hureau regarding the off-leash dog space in Bertold Park.

Tabled and addressed by Councillor Lowensteyn.

2. Various e-mails and a petition regarding the new daycare.

Tabled and addressed by Mayor Tutino.

3. Email from Susan Hawker regarding the adoption of the By-law prohibiting the distribution of plastic bags.

Tabled and addressed by Mayor Tutino.

4. Emails regarding the use of drones in the Town's territory.

Tabled, addressed by Councillor Doherty and referred to the SPVM.

5. Email from Brian Manning regarding a commemorative bench.

Tabled and addressed by Councillor Lowensteyn.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



**G. ADMINISTRATION**

1. Modification - Nomination des maires suppléants.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 56 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. 19), le conseil désigne, pour la période qu'il détermine, un conseiller comme maire suppléant;

ATTENDU QUE, suite à la démission du conseiller au poste n° 4, il est requis de modifier la résolution n° 2017-11-242 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 14 novembre 2017.

**2019-07-113**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

De MODIFIER la nomination des conseillers à titre de maire suppléant comme suit :

- Wanda Lowensteyn : du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2019 et du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2021;
- Lynda Phelps : du 1<sup>er</sup> novembre 2019 au 29 février 2020;
- Janet Ryan : du 1<sup>er</sup> mars au 30 juin 2020;
- Kevin M. Doherty : du 1<sup>er</sup> juillet au 31 octobre 2020;
- Heidi Ektvedt : du 1<sup>er</sup> novembre 2020 au 28 février 2021;
- Andrea Gilpin : du 1<sup>er</sup> mars au 30 juin 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Démission - ingénieur de projets.

ATTENDU QUE le contrat de travail de Sébastien Leblanc au poste d'ingénieur chargé de projets au Service des travaux publics a été prolongé pour une période de 2 ans à compter du 10 mai 2019 (résolution no 2019-05-72);

ATTENDU QUE M. Leblanc a remis sa démission en date du 18 juin 2019.

**2019-07-114**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty**

D'ACCEPTER la démission de Sébastien Leblanc.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Autorisation de signature d'actes de servitude en faveur de la Ville de Baie-D'Urfe.

**2019-07-115**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ektvedt**

**G. ADMINISTRATION**

1. Modification - Appointment of Acting Mayors.

WHEREAS, in accordance with article 56 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. 19), the Council shall appoint a councillor as acting mayor for the period it determines;

WHEREAS following the resignation of the Councillor, seat No. 4, it is deemed necessary to modify Resolution No. 2017-11-242 adopted by Council at its regular meeting of November 14, 2017.

**2019-07-113**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO MODIFY the appointment of Councillors as Acting Mayors as follows:

- Wanda Lowensteyn: from July 1<sup>st</sup> to October 31, 2019 and from July 1<sup>st</sup> to October 31, 2021;
- Lynda Phelps: from November 1<sup>st</sup>, 2019 to February 29, 2020;
- Janet Ryan: from March 1<sup>st</sup> to June 30, 2020;
- Kevin M. Doherty: from July 1<sup>st</sup> to October 31, 2020;
- Heidi Ektvedt: from November 1<sup>st</sup>, 2020 to February 28, 2021;
- Andrea Gilpin: from March 1<sup>st</sup> to June 30, 2021.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Resignation - project engineer.

WHEREAS the employment contract of Sébastien Leblanc as Project Engineer in the Public Works Department has been extended for a period of 2 years effective May 10, 2019 (Resolution No. 2019-05-72);

WHEREAS Mr. Leblanc tendered his resignation on June 18, 2019.

**2019-07-114**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty**

TO ACCEPT the resignation of Sébastien Leblanc.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Authorization to sign acts of servitude in favor of the Town of Baie-D'Urfe.

**2019-07-115**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ektvedt**



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



D'AUTORISER la mairesse et la greffière à signer, pour et au nom de la Ville, tout acte de servitude d'accès et de passage en faveur de cette dernière, au cours de l'année 2019.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Town Clerk to sign, for and on behalf of the Town, any act of servitude of access and right of way in favor of the latter, during the year 2019.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

### H. FINANCE

### H. FINANCE

#### 1. Modification d'autorisation de signatures

#### 1. Modification to signing authorization

ATTENDU QUE le conseiller *Michel Beauchamp* ne siège plus au conseil municipal de la Ville de Baie-D'Urfé depuis sa démission en date du 28 janvier 2019;

WHEREAS Councillor *Michel Beauchamp* no longer sits on the municipal Council of the Town of Baie-D'Urfé following his resignation dated January 28, 2019;

ATTENDU QUE la conseillère *Heidi Ektvedt* a été élue conseillère au poste n° 4 lors des élections partielles municipales du 2 juin 2019.

WHEREAS Councillor *Heidi Ektvedt* was elected to the position of Councillor no. 4 in the municipal by-election held on June 2, 2019.

**2019-07-116**

**2019-07-116**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ryan**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ryan**

DE RETIRER le nom du conseiller *Michel Beauchamp* de la liste des signataires de chèques autorisés de la Ville de Baie-D'Urfé; et

TO REMOVE the name of Councillor *Michel Beauchamp* from the list of authorized check signatories of the Town of Baie-D'Urfé; and

D'AJOUTER le nom de la conseillère *Heidi Ektvedt* à la liste des signataires de chèque autorisés de la Ville de Baie-D'Urfé.

TO ADD the name of Councillor *Heidi Ektvedt* to the list of authorized check signatories of the Town of Baie-D'Urfé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

#### 2. Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaire - délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses.

#### 2. Notice of motion - By-law amending By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - Power to authorize expenditures.

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil, ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte.

In accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the tabling of a draft by-law at a sitting of the council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting.

La conseillère Gilpin donne avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil le *Règlement 1043-8 modifiant le Règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaires - délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses.*

Councillor Gilpin gave notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of this Council By-law 1043-8 amending *By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - Delegation of power to authorize expenditures.*

Ce projet de règlement a pour objet de modifier et d'ajouter certaines délégations au pouvoir d'autoriser des dépenses à certains employés suite à leur nouvelle nomination ou embauche récente.

The purpose of this draft by-law is to modify and add certain delegations to authorize expenses to certain employees following their new appointment or recent hiring.

Le projet de Règlement 1043-8 est déposé.

Draft By-law 1043-8 is tabled.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



3. Mandat professionnel - recouvrement de taxes - 20086 chemin Lakeshore.

2019-07-117

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Phelps**

DE MANDATER M<sup>e</sup> Marc Lalonde du bureau BÉLANGER SAUVÉ, pour intenter des poursuites en recouvrement de taxes, conformément aux dispositions de l'article 509 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19);

D'AUTORISER la greffière à publier, avant ou durant les périodes en recouvrement de taxes, un avis d'hypothèque légale sur tout immeuble dont le propriétaire fait l'objet dans ces procédures; et

D'AUTORISER la trésorière à payer toute facture reliée au présent dossier;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois de juin 2019.

La conseillère Gilpin dépose la liste des dépenses pour le mois de juin 2019 au montant de 300 903,24 \$ avec les détails suivants :

Chèques :	259 285,05 \$
Débit direct :	41 618,19 \$
TOTAL :	<b>300 903,24 \$</b>

**I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT**

1. Adoption - Règlement interdisant la distribution de certains sacs d'emplettes dans les commerces de détail.

ATTENDU QUE, lors de la séance ordinaire du 11 juin 2019, la conseillère Lowensteyn a donné avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil le *Règlement interdisant la distribution de certains sacs d'emplettes dans les commerces de détail* et que le projet de règlement a été déposé lors de la même séance.

Ce règlement vise à interdire la distribution et/ou la commercialisation des sacs d'emplettes en plastique à usage unique dans la zone commerciale CA-18 située sur le territoire de la Ville de Baie-D'Urfé, afin d'encourager un changement de comportement à l'égard de l'utilisation de ce type de sacs et de réduire ainsi l'impact environnemental.

2019-07-118

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Ektvedt**

3. Professional Mandate - Recovery of taxes - 20086 Lakeshore Road.

2019-07-117

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Phelps**

TO MANDATE M<sup>e</sup> Marc Lalonde from the law firm BÉLANGER SAUVÉ, to institute proceedings for the recovery of taxes, in accordance with the provisions of section 509 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19);

TO AUTHORIZE the Town Clerk to publish, before or during the periods for the recovery of taxes, a notice of legal hypothec on any immovable of which the owner is the subject in these proceedings; and

TO AUTHORIZE the Treasurer to pay any invoice related to this file.

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Tabling of the list of expenses for the month of June 2019.

Councillor Gilpin tables the list of expenses for the month of June 2019 in the amount of \$300,903.24 with the following details:

Cheques:	\$259,285.05
Direct debit:	\$41,618.19
TOTAL:	<b>\$300,903.24</b>

**I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT**

1. Adoption - By-law prohibiting the distribution of certain shopping bags in retail stores.

WHEREAS at the regular meeting held on June 11, 2019, Councillor Lowensteyn gave notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of this Council *By-law prohibiting the distribution of certain shopping bags in retail stores* and the draft by-law was tabled at the same meeting.

The object of this by-law is to prohibit the distribution and/or marketing of plastic shopping bags for single use in the commercial zone CA-18 located on the territory of the Town of Baie-D'Urfé in order to encourage a change of behaviour regarding the use of these types of bags and thus reduce their environmental impact.

2019-07-118

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Ektvedt**



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



QUE le Règlement 1069 soit adopté.

THAT By-law 1069 be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

**J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**

**J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**

**K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE**

**K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES**

**L. URBANISME**

**L. TOWN PLANNING**

1. Adoption - Règlement modifiant le Règlement concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Baie-D'Urfé – Comité de démolition.

1. Adoption - By-Law to amend By-Law concerning the demolition of immovables of the Town of Baie-D'urfé – Demolition Committee.

ATTENDU QUE, lors de la séance ordinaire du 11 juin 2019, la conseillère Ryan a donné un avis de motion du *Règlement 1060-1 modifiant le Règlement concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Baie-D'Urfé – Comité de démolition* et que le projet de règlement a été déposé lors de la même séance;

WHEREAS at the regular meeting held on June 11, 2019, Councillor Ryan gave notice of motion of *By-Law 1060-1 to amend By-Law concerning the demolition of immovables of the Town of Baie-D'urfé – Demolition Committee* and the draft by-law was tabled at the same sitting;

Ce règlement vise à prolonger le délai de convocation des séances du Comité de démolition, afin de donner plus de temps d'analyse au comité et d'exercer tous les pouvoirs attribués par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

The object of this by-law is to extend the time for convening the meetings of the Demolition Committee, in order to give the committee more analysis time and to exercise all the powers granted by the *Act respecting land use planning and development*.

**2019-07-119**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par le conseiller Doherty**

**2019-07-119**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Doherty**

D'ADOPTER le règlement 1060-1.

TO ADOPT By-law 1060-1.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Agrandissement au 19601 Clark-Graham.

2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - Extension at 19601 Clark Graham.

ATTENDU QUE la Ville a reçu une demande de construction d'un agrandissement du bâtiment existant sur la propriété située au 19601 Clark-Graham ;

WHEREAS the Town has received a request for the construction of an extension of the existing building at 19601 Clark-Graham;

ATTENDU QUE lors sa réunion du 18 juin 2019, le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) a recommandé l'approbation du programme d'implantation et d'intégration architecturale, tel que présenté.

WHEREAS at its meeting held on June 18, 2019, the Town Planning Advisory Committee (TPAC) recommended the approval of the Site Planning and Architectural Integration Program as submitted.

**2019-07-120**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Phelps**

**2019-07-120**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Phelps**





PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



D'APPROUVER la construction de l'agrandissement du bâtiment existant sur la propriété située au 19601 Clark-Graham.

TO APPROVE the construction of the extension of the existing building on the property located at 19601 Clark-Graham.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

ADOPTED BY THE MAJORITY

*La conseillère Gilpin s'abstient de voter et déclare un conflit d'intérêt en raison du fait qu'un membre de sa famille est un employé de la compagnie qui n'occupe pas un poste de gestionnaire.*

*Councillor Gilpin abstained from voting and declared a conflict of interest because a family member is an employee of the company in a non-management position.*

4. Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme.

4. Tabling of the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee.

La conseillère Ryan dépose le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 21 mai 2019.

Councillor Ryan tabled the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee held on May 21, 2019.

**M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

**M. CITIZENS SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS**

1. Demande de plaque commémorative à la mémoire de Grant James Gehlsen

1. Request for a commemorative plaque in memory of Grant James Gehlsen

ATTENDU QUE M. Grant Gehlsen a soumis une demande pour l'application d'une plaque commémorative sur un banc en l'honneur de son père.

WHEREAS Mr. Grant Gehlsen has submitted a request for the installation of commemorative plaque on a bench in honor of his father.

**2019-07-121**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ryan**

**2019-07-121**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ryan**

D'ACCORDER la demande pour un banc commémoratif à la mémoire de M. Grant James Gehlsen aux frais du demandeur.

TO APPROVE the request for a commemorative bench in memory of Grant James Gehlsen at the expense of the applicant.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Programme de soutien pour l'excellence

2. Excellence Support Program

ATTENDU qu'une candidate a soumis une demande d'aide financière dans le contexte du Programme de soutien pour l'excellence comme suit :

WHEREAS a candidate has submitted an application for financial support as part of the Excellence Support Program as follows:

Applicant	Discipline	Competition	Amount
Eliana Zlobec	gymnastic	2019 Canadian Championship National – Ottawa, Ontario	100 \$

**2019-07-122**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin**

**2019-07-122**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin**

D'ACCORDER un soutien financier dans le cadre du Programme de soutien à l'excellence et d'imputer la dépense de 100 \$, conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 190702 délivré par la trésorière.

TO AWARD financial support within the context of the Excellence Support Program and to charge the total expense of \$100 in accordance with the certificate of availability of funds No. 190702 issued by the Treasurer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



3. Achat d'un ensemble pour pickleball.

ATTENDU QUE Michel Beauchamp, ex-conseiller, avait mis sur pied en 2018 des joutes informelles de pickleball pour les résidents, et qu'il avait déboursé de ses fonds personnels un montant de 259 \$ (taxes incluses) pour l'achat d'un équipement dédié à ce sport;

ATTENDU QUE le conseil souhaite continuer de promouvoir cette activité.

**2019-07-123**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty**

D'AUTORISER l'achat de l'ensemble de pickleball pour un montant de 259 \$ et d'imputer la dépense conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 190703 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Octroi d'une subvention en appui au programme Lunch and Learn 2019.

ATTENDU QUE la Ville veut octroyer des subventions conformément au budget 2019.

**2019-07-124**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

D'OCTROYER une subvention jusqu'à un montant de 2 500 \$ à **L'École de nutrition humaine** de l'Université McGill pour soutenir le programme d'activités *Lunch and Learn*; et

D'IMPUTER la dépense conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190704 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Octroi de subventions en appui aux organismes communautaires.

ATTENDU QUE la Ville veut octroyer des subventions conformément au budget 2019 et que les organismes suivants ont soumis une demande annuelle d'aide financière comme suit:

Organismes / Organizations	Programme / Program	Montant de la demande / Amount of the application
West Island Association for the Intellectually Handicapped (WIAIH)	loisirs /recreation	500 \$
West Island Community Resource Centre (CRC)		540 \$
AMCAL		400 \$

3. Purchase of a pickleball set

WHEREAS Michel Beauchamp, former Councillor, had organized informal pickleball games for residents in 2018, and that he had paid \$259 (including taxes) from his personal funds for the purchase of dedicated equipment to this sport;

WHEREAS Council wishes to continue to promote this activity.

**2019-07-123**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty**

TO AUTHORIZE the purchase of the pickleball set for an amount of \$259 and to charge the expense in accordance with Certificate of Availability of Funds No. 190703 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Awarding of a grant to support the 2019 Lunch and Learn program

WHEREAS the Town wishes to award the grants in accordance to the 2019 budget.

**2019-07-124**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO AWARD a grant in the amount of \$2,500 to the **School of Human Nutrition** of McGill University to support the *Lunch and Learn Program*; and

TO CHARGE the expense as per the certificate of availability of funds No.190704 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

5. Awarding of grants in support of community organizations.

WHEREAS the Town wishes to award grants in accordance with the 2019 budget and that the following organizations have submitted their annual application for financial assistance as follows:



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



**2019-07-125**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ektvedt**

D'ACCORDER un soutien financier pour les montants indiqués dans la liste susmentionnée; et  
D'IMPUTER la dépense totale de 1 440 \$ conformément au certificat de disponibilité n° 190705 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**N. AFFAIRES NOUVELLES**

1. Embauche – Superviseur, espaces verts et environnement

ATTENDU QU'un nouveau poste cadre de « Superviseur espaces verts et environnement » a été créé par résolution du conseil le 11 juin 2019.

**2019-07-126**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Phelps**

DE NOMMER Irina Sambueva au poste de 'Superviseur, espaces verts et environnement' à titre permanent à compter du 22 juillet 2019, conformément aux conditions de travail offertes par la Ville aux employés cadres et directeurs; et

D'IMPUTER la dépense du salaire correspondant à la classe 5, échelon 1 de la classification salariale des employés cadres, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190706 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Nomination - membre substitut du comité de démolition.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 8.3 du *Règlement de démolition 1060*, en cas d'absence d'un des membres du comité de démolition, un membre substitut, nommé par résolution du conseil, peut siéger pour la durée de l'absence;

ATTENDU QUE, suite à la démission du conseiller au poste no 4, la conseillère Heidi Ektvedt a été élue lors de l'élection partielle du 2 juin 2019.

**2019-07-127**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin**

DE NOMMER la conseillère Heidi Ektvedt à titre de membre substitut du comité de démolition du 9 juillet au 15 novembre 2019.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2019-07-125**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ektvedt**

TO PROVIDE financial support for the amounts indicated in the list above, and

TO CHARGE the total expense of \$1,440 as per the Certificate of availability of funds No. 190705 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**N. NEW BUSINESS**

1. Hiring - Supervisor - Green spaces and Environment.

WHEREAS a new management position of Supervisor - Green spaces and Environment was created by Council resolution on June 11, 2019.

**2019-07-126**

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Phelps**

TO APPOINT Irina Sambueva to the position of 'Supervisor - Green Spaces and Environment', effective July 22, 2019, as per the terms and conditions of employment offered by the Town to the management employees and directors; and

TO CHARGE the expense for the salary corresponding to Level 5, grade 1 of the salary classification of management employees in accordance with the Certificate of availability of funds No. 190706 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Appointment - Substitute member of the Demolition Committee.

WHEREAS, in accordance with section 8.3 of the *Demolition By-law 1060*, in the absence of a member of the Demolition Committee, a substitute member, appointed by resolution of the Council, may sit for the duration of the absence;

WHEREAS following the resignation of the Councillor, seat No. 4, Councillor Heidi Ektvedt was elected at the June 2, 2019 By-election.

**2019-07-127**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin**

TO APPOINT Councillor Heidi Ektvedt as a substitute member of the Demolition Committee from July 9 to November 15, 2019.

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



3. Opposition au projet de décret provincial concernant l'établissement d'une zone d'intervention spéciale (ZIS) incluant une portion du territoire de la ville de Baie-D'Urfé.

CONSIDÉRANT le dépôt par le gouvernement du Québec le 17 juin 2019 d'un projet de décret concernant la déclaration d'une zone d'intervention spéciale afin de favoriser une meilleure gestion des zones inondables en lien avec les crues printanières de 2017 et 2019;

CONSIDÉRANT que ce projet de décret affecte une portion du territoire de la ville situé au lac St-Louis;

CONSIDÉRANT qu'aucun bâtiment à Baie-D'Urfé n'a été inondé en 2017 et en 2019.

**2019-07-128**

**Il est proposé par la mairesse Tutino, appuyé par le conseiller Doherty**

QUE le Conseil s'oppose au projet de zone d'intervention spéciale (ZIS) et demande au Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation d'exclure le territoire de la ville de Baie-D'Urfé de la zone d'intervention spéciale;

QUE copies de la présente résolution soient acheminées au Premier ministre du Québec, monsieur François Legault, à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, madame Andrée Laforest, au ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, monsieur Benoît Charette, et au député de Jacques-Cartier, monsieur Gregory Kelley.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

*La résolution a été adoptée à l'unanimité des membres du conseil présents, incluant le vote de la mairesse Tutino.*

**O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil à 21 h 36.

3. Opposition to the draft provincial Order concerning the establishment of a special planning zone (SPZ), including a portion of the territory of the Town of Baie-D'Urfé.

CONSIDERING the filing on June 17, 2019 by the Quebec Government of a draft Order respecting the declaration of a special planning zone (SPZ) to promote better management of flood zones in relation with the spring floods of 2017 and 2019;

CONSIDERING that this draft Order affects a portion of the territory of the Town located on Lake St. Louis;

CONSIDERING that no building in Baie-D'Urfé was flooded in 2017 and 2019.

**2019-07-128**

**It is moved by Mayor Tutino, seconded by Councillor Doherty**

THAT Council oppose the special planning zone (SPZ) and ask the Minister of Municipal Affairs and Housing to exclude the territory of the Town of Baie-D'Urfé from the special planning zone;

THAT copies of this resolution be forwarded to the Premier of Québec, Mr. François Legault, to the Minister of Municipal Affairs and Housing, Ms. Andrée Laforest, to the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change, Mr. Benoit Charette and to the member for Jacques-Cartier, Mr. Gregory Kelley.

UNANIMOUSLY RESOLVED

*The resolution was passed unanimously by the members of council present, including the vote of Mayor Tutino.*

**O. SECOND QUESTION PERIOD**

The persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 9:36 p.m.

Nom	Sujet de la question
Paul Egli:	L'emplacement proposé de la garderie : Pierre Landry (ancien urbaniste) ou son successeur ont-ils participé au choix du site de la Garderie? / <i>The proposed location of the Daycare: Has Pierre Landry (former town planner) or his successor been involved in the choosing of the Daycare site?</i>
Graham Robinson	Clarification à propos de la servitude. / <i>Clarification about the servitude item.</i>
Pierre Coté	Préoccupé par le processus de l'emplacement de la garderie et demande un processus de consultation permanent concernant les espaces verts. /



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



Nom	Sujet de la question
	<i>Expressed concern regarding the process of the Daycare location and requested for a permanent consultative process regarding green spaces.</i>
<i>Anna Gregory</i>	<i>But du sondage CROP sur 2 lots si la Ville ne peut construire la garderie à cet endroit? / Why CROP survey on two lots of land if town can't build Daycare on it?</i>
<i>Anna Gregory</i>	<i>Pourquoi le projet de garderie a-t-il été mis de l'avant à l'encontre de la recommandation du CCU? / Why has the Daycare project been pushed through against the TPAC recommendation?</i>
<i>Marcello Scarone</i>	<i>Le processus pour choisir l'emplacement de la garderie : Demande une étude de faisabilité pour tous les sites. / The process for choosing the daycare location: requested a feasibility study for all of the locations.</i>
<i>Nancy Thompson</i>	<i>S'interroge au sujet des statistiques démographiques./ Questioning the demographic statistics.</i>
<i>Martin McCarthy</i>	<i>Demande une étude de faisabilité sur les critères qui attirent les jeunes familles à Baie-D'Urfé? / Requested a feasibility study on which criteria attract young families to Baie-D'Urfé?</i>
<i>Erich Grimm</i>	<i>Étude de faisabilité pour la garderie. / Feasibility study for the Daycare.</i>
<i>Joanne Côté</i>	<i>Le processus et le court délai pour informer les voisins de l'emplacement potentiel. / The process and the last minute informing neighbours of the potential location.</i>
<i>Lindsay Spear</i>	<i>L'emplacement de la garderie à proximité des services est important. / The daycare location near amenities is important.</i>
<i>Raymond Graham</i>	<i>Déçu à propos du mode de diffusion de l'information au grand public et de la façon dont il a entendu parler de la proposition de garderie. / Disappointed about the unfolding of the information to the general public about the way he heard about the Daycare proposal.</i>
<i>Douglas Farrow</i>	<i>Peu d'information au sujet des emplacements possibles et rapidité avec laquelle cette décision importante est prise pour un emplacement (réunion du conseil d'août). / Lack of information on any possible sites and over the speed of making this important decision for a location (August Council Meeting).</i>
<i>Robert Brown</i>	<i>L'historique des précédentes propositions du Whiteside Taylor. / The history of the previous Whiteside Taylor proposals.</i>
<i>Karin Gebert</i>	<i>Le lien entre l'expansion hydroélectrique dans le parc industriel, et la suppression de la servitude d'Hydro Québec? À quel moment le retrait possible de la servitude a-t-il permis l'installation d'une garderie? / The hydro expansion in the industrial park as related to the removal of the hydro servitude. At what point did the possible removal of the servitude make this a Daycare location.</i>



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



La période de questions se termine à 23 h. .

The question period is declared closed at 11:00 p.m.

**P. LEVÉE DE SÉANCE**

**P. CLOSING OF THE MEETING**

**2019-07-129**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par le conseiller Doherty**

**2019-07-129**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Doherty**

DE LEVER la séance à 23 h 02.

TO CLOSE the Council meeting at 11:02 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

---

Maria Tutino  
Mairesse / Mayor

---

Cassandra Comin Bergonzi  
Greffière / Town Clerk